

----- **CONDOMINIUM RIDER** -----  
----- **CLÁUSULA ADICIONAL SOBRE CONDOMINIO** -----

---THIS CONDOMINIUM RIDER is made this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, and is incorporated into and amends and supplements the Security Instrument of the same date given by the undersigned (the "Borrower") to secure Borrower's \_\_\_\_\_ Note \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ (the "Lender") of the same date and covering the Property described in the Security Instrument and located at:

\_\_\_\_\_  
[Property Address]

---LA PRESENTE CLÁUSULA ADICIONAL SOBRE CONDOMINIO se hace hoy día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_, y se incorpora a y enmienda y complementa la Hipoteca de esta misma fecha otorgada por el infrascrito (el "Deudor") para garantizar el Pagaré del Deudor a \_\_\_\_\_ (el "Prestador") de esta misma fecha y cubriendo la Propiedad descrita en la Hipoteca y localizada en:-----

\_\_\_\_\_  
[Dirección de la Propiedad]

The Property includes a unit in, together with an undivided interest in the common elements of, a condominium project known as:

\_\_\_\_\_  
[Name of Condominium Project]

(the "Condominium Project"). If the owners association or other entity which acts for the Condominium Project (the "Owners Association") holds title to property for the benefit or use of its members or shareholders, the Property also includes Borrower's interest in the Owners Association and the uses, proceeds, and benefits of Borrower's interest. -----

*La Propiedad incluye una unidad, conjuntamente con un interés indiviso en los elementos comunes de un proyecto de condominio conocido como:*

\_\_\_\_\_  
*[Nombre del Proyecto de Condominio]*

*(el "Proyecto de Condominio"). Si la asociación de propietarios u otra entidad que actúe en nombre del Proyecto de Condominio (la "Asociación de Propietarios") es titular de la propiedad para beneficio o uso de sus miembros o accionistas, la Propiedad también incluye el derecho del Deudor en la Asociación de Propietarios y los usos, productos, y beneficios del interés del Deudor. -----*

---**CONDOMINIUM COVENANTS.** In addition to the representations, warranties, covenants, and agreements made in the Security Instrument, Borrower and Lender further covenant and agree as follows:-----

**---CONVENIOS SOBRE EL CONDOMINIO.** Además de los representaciones, garantías, convenios y acuerdos otorgados en la Hipoteca, el Deudor y el Prestador también convienen y acuerdan lo siguiente: -----

**----A. Condominium Obligations.** Borrower will perform all of Borrower's obligations under the Condominium Project's Constituent Documents. The "Constituent Documents" are the: (i) Declaration or any other document which creates the Condominium Project; (ii) by-laws; (iii) code of regulations; and (iv) other equivalent documents. Borrower will promptly pay, when due, all dues and assessments imposed pursuant to the Constituent Documents. -----

**----A. Obligaciones Referentes al Condominio.** El Deudor cumplirá con todas sus obligaciones en virtud de los Documentos Constitutivos del Proyecto de Condominio. Los "Documentos Constitutivos" son: (i) la Declaración o cualquier otro documento en virtud del cual se crea el Proyecto de Condominio; (ii) los estatutos; (iii) el código de reglamentos; y (iv) otros documentos equivalentes. El Deudor pagará puntualmente, a su vencimiento, todas las cuotas y derramas impuestas a tenor con los Documentos Constitutivos. -----

**----B. Property Insurance.** So long as the Owners Association maintains, with a generally accepted insurance carrier, a "master" or "blanket" policy on the Condominium Project which is satisfactory to Lender and which provides insurance coverage in the amounts (including deductible levels), for the periods, and against loss by fire, hazards included within the term "extended coverage," and any other hazards, including, but not limited to, earthquakes, winds, and floods, from which Lender requires insurance, then (i) Lender waives the provision in Section 3 of Part FOURTH for the portion of the Periodic Payment made to Lender consisting of the yearly premium installments for property insurance on the Property, and (ii) Borrower's obligation under Section 5 of Part FOURTH to maintain property insurance coverage on the Property is deemed satisfied to the extent that the required coverage is provided by the Owners Association policy. -----

**----B. Seguro sobre la Propiedad.** En tanto la Asociación de Propietarios mantenga con un asegurador generalmente aceptado una póliza de seguro "maestra" o "colectiva" sobre el Proyecto de Condominio que sea satisfactoria para el Prestador y que brinde una cobertura de seguro por las sumas (incluyendo los niveles del deducible), por los períodos, y contra pérdidas por incendios, riesgos incluidos en el vocablo "cobertura extendida" y cualquier otro riesgo, incluyendo, pero no limitados a, terremotos, vientos, e inundaciones, para los cuales el Prestador requiera un seguro, entonces (i) el Prestador renuncia a lo dispuesto en la Sección 3 de la Parte CUARTA respecto a la porción del Pago Periódico hecho al Prestador consistiendo de los plazos de la prima anual del seguro sobre la Propiedad, y (ii) se considera cumplida la obligación del Deudor bajo la Sección 5 de la Parte CUARTA de mantener una cobertura de seguro sobre la Propiedad, en la medida que la póliza de la Asociación de Propietarios brinde la cobertura requerida. -----

----What Lender requires as a condition of this waiver can change during the term of the loan. -----

-----*Lo que requiere el Prestador como condición a esta renuncia puede variar durante el término del préstamo.* -----

-----Borrower will give Lender prompt notice of any lapse in required property insurance coverage provided by the master or blanket policy. -----

-----*El Deudor notificará al Prestador prontamente de cualquier lapso en la cobertura requerida de seguro sobre la propiedad provista en la póliza maestra o general.* -----

-----In the event of a distribution of property insurance proceeds in lieu of restoration or repair following a loss to the Property, whether to the unit or to common elements, any proceeds payable to Borrower are hereby assigned and will be paid to Lender for application to the sums secured by the Security Instrument, whether or not then due, with the excess, if any, paid to Borrower. -----

-----*En caso de que se distribuya el producto de un seguro sobre la propiedad en lugar de efectuar una restauración o reparación, luego de que se produzca una pérdida en la Propiedad, ya sea a la unidad o a los elementos comunes, cualquier dinero pagadero al Deudor por la presente queda cedido al Prestador y será pagado al Prestador, para ser aplicado a las sumas garantizadas por la Hipoteca, se encuentren o no vencidas en ese momento, y el excedente, si lo hubiera, se pagará al Deudor.* -----

-----**C. Public Liability Insurance.** Borrower will take such actions as may be reasonable to insure that the Owners Association maintains a public liability insurance policy acceptable in form, amount, and extent of coverage to Lender. -----

-----**C. Seguro de Responsabilidad Pública.** *El Deudor tomará las medidas que sean razonables para asegurarse que la Asociación de Propietarios mantenga una póliza de seguro de responsabilidad pública en forma, suma y alcance de cobertura que sean aceptables al Prestador.* -----

-----**D. Condemnation.** The proceeds of any award or claim for damages, direct or consequential, payable to Borrower in connection with any condemnation or other taking of all or any part of the Property, whether of the unit or of the common elements, or for any conveyance in lieu of condemnation, are hereby assigned and will be paid to Lender. Such proceeds will be applied by Lender to the sums secured by the Security Instrument as provided in Section 12 of Part FOURTH. -----

-----**D. Expropiación.** *El producto de cualquier adjudicación o reclamación por daños, directos o emergentes, pagaderos al Deudor en relación con cualquier expropiación u otra incautación de toda o de cualquier parte de la Propiedad, ya sea de la unidad o de los elementos comunes, o de cualquier traspaso en lugar de expropiación, quedan por la presente cedidos al Prestador y serán pagados al Prestador. El Prestador aplicará dichos productos a las sumas garantizadas por la Hipoteca según se establece en la Sección 12 de la Parte CUARTA.* -----

-----**E. Lender's Prior Consent.** Borrower will not, except after notice to Lender and with Lender's prior written consent, either partition or subdivide the Property or consent to: (i) the abandonment or termination of the Condominium Project, except for abandonment or termination required by law in the case of substantial destruction by fire or other casualty or in the

case of a taking by condemnation or eminent domain; (ii) any amendment to any provision of the Constituent Documents unless the provision is for the express benefit of Lender; (iii) termination of professional management and assumption of self-management of the Owners Association; or (iv) any action which would have the effect of rendering the public liability insurance coverage maintained by the Owners Association unacceptable to Lender. -----

*-----E. Consentimiento Previo del Prestador. Salvo que medie notificación al Prestador y que el Prestador preste su consentimiento previo por escrito, el Deudor no podrá particionar ni subdividir la Propiedad, ni consentir: (i) al abandono o cancelación del Proyecto de Condominio, salvo que la ley exija tal abandono o cancelación en caso de destrucción sustancial por incendio u otro siniestro, o de expropiación o enajenación forzosa; (ii) a cualquier enmienda a cualquier disposición de los Documentos Constitutivos, a menos que tal disposición beneficia expresamente al Prestador; (iii) a la cancelación de administración profesional y la asunción de la administración por la propia Asociación de Propietarios; o (iv) a cualquier acción que pudiera tener como resultado que la cobertura de seguro de responsabilidad pública que mantiene la Asociación de Propietarios se vuelva inaceptable al Prestador. -----*

**----F. Remedies.** If Borrower does not pay condominium dues and assessments when due, then Lender may pay them. Any amounts disbursed by Lender under this paragraph F will become additional debt of Borrower secured by the Security Instrument. Unless Borrower and Lender agree to other terms of payment, these amounts will bear interest from the date of disbursement at the Note rate and will be payable, with interest, upon notice from Lender to Borrower requesting payment. -----

*----F. Remedios. Si el Deudor no paga las cuotas y derramas del Proyecto de Condominio a su vencimiento, entonces el Prestador podrá pagarlos. Cualquier suma desembolsada por el Prestador en virtud del presente párrafo F se convertirá en deuda adicional del Deudor garantizada por la Hipoteca. Salvo que el Deudor y el Prestador acuerden otras condiciones de pago, estas sumas devengarán intereses a la tasa de interés del Pagaré desde la fecha de desembolso, y serán pagaderas, con los intereses, una vez que el Prestador curse al Deudor una notificación solicitando su pago. ---*

---BY SIGNING BELOW, Borrower accepts and agrees to the terms and covenants contained in this Condominium Rider.-----

*---AL FIRMAR A CONTINUACIÓN, el Deudor acepta y acuerda los términos y condiciones que contiene la presente Cláusula Adicional sobre Condominio.*

----I, the Notary Public, do hereby again certify and give faith as to everything stated and contained in this instrument.-----

*----Yo, el Notario Público, por la presente otra vez certifico y doy fe de todo lo declarado y contenido en este instrumento.-----*